

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (name, address, country)				CMR NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL CMR INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)			
LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV. HUNGARY 5600 BÉKÉSCSABA SZARVASI ÚT 86-88.				9174 16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (name, address, country)			
MAGNA PT S.P.A. ITALY 70026 MODUGNO VIA DEI CICLAMINI, NV.4				AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA			
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (place, country)				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (name, address, country)			
MODUGNO IT ITALY							
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over the goods (place, country, date)				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations			
BÉKÉSCSABA HU HUNGARY 21.08.2024							
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Delivery Nr.: 281616; 281617; 281618							
6 Jel és szám Marks and numbers	7 Darabszám Number of packages	8 Csomagolás módja Method of packing	9 Áru megnevezése Nature of the goods	10 Statisztikai szám Statistical number	11 Bruttó tömeg kg Gross weight kg	12 Térf. m³ Volume m³	
	24	COLLI	SPEED/ DOUBLE GEAR	55000	22518.000		
							
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		ADR	
						Σ 22518.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities)				19 Különleges megállapodások Special agreements			
14 Fuvardíj fizetési rendelkezések Directions as to freight payment				20 Fizetendő To be paid by		Feladó Sender	Átvevő Consignee
<input type="checkbox"/> Bérmentve / Freight paid <input type="checkbox"/> Bérmentesítés nélkül / Freight to be paid				Fuvardíj / Carriage charges			
				Kedvezmények / Reductions			
				Számlaegyenleg / Balance			
				Kiegészítő díjak/Supplement charges			
				Egyéb / Miscellaneous			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in/on Békéscsaba 21.08.2024				Fizetendő / Total to be Paid		15 Utánvét Cash on delivery	
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier		24 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee	
Nagy Zoltánné  Autóipari és Gépgyártó Zrt. Precisions and Manufacturing 5600 Békéscsaba Szarvasi út 86-88. BNP 13 / 00017-02509140-01-543486 Adószám: 10732346-2-04 P-KIR-02				Rendszám Tractor license plate Utánfutó rendszám Trailer license plate AB-20-CVK AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA		KLEINER-NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, nr. 110 410100 (BA) 21 AGO 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità" Az áru átvételének dátuma és mennyisége Goods received: Date and quantity	